

[Idow#ghu#Qhz vdwuh#grfkwnruhnw#dgrh}hliw#z la#e lwh#k lnu#dnfhg](#)
[Li#k lv#ghz vdwuh#lv#arw#alsal|hg#fruhfwl#sdv#h#dfn#khu](#)
[Hg#dv#h#nuuhxu#fotxh}#fl](#)



Naturfreunde Internationale

Internationale des Amis de la Nature

Naturefriends International

31. 07. 2012

Verantwortlicher Herausgeber des
Newsletters:

**Naturfreunde
Internationale**

Diefenbachgasse 36
1150 Wien

Tel.: ++43 (0)1 892 38 77

Fax: ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Mit finanzieller
Unterstützung der
Europäischen Union

Newsletter [abbestellen ->](#)

Inhaltverzeichnis:

> [Medaillen für Barroso II
außer Sichtweite](#)

> [RIO+20: Die Geschichte
holpert!](#)

> [Neue E-Publikation der NFI:
Dossier "Armutsminderung
durch Tourismus"](#)

> [Image-Flyer zur
Naturfreunde-Kampagne
"Natura Trails" erschienen](#)

> [Kurzmitteilungen | Termine |
Interneta](#)

English version stated below

Version française au-dessous

Medaillen für Barroso II außer Sichtweite

*Halbzeitbilanz der Kommission offenbart Versäumnisse beim
Umweltschutz*

Brüssel, 3. Juli 2012

Nach der Hälfte ihrer Amtszeit ist die Europäische Kommission beim Wettlauf um die Schaffung von nachhaltigem langfristigem Wohlstand in Europa ins Hintertreffen geraten, warnen Europas führende grüne Gruppen in einer kritischen Bewertung der von der Kommission seit 2010 erbrachten Umweltleistung.

Der heute veröffentlichte Bericht stellt fest, dass die Kommission Umweltorganisationen zufolge bisher sogar noch weniger als die erste Barroso-Kommission für den Umweltschutz getan hat. Wenn die Kommission Barroso II nicht ihren Kurs ändert, droht ihr eine der schlechtesten Umweltbilanzen, die je verzeichnet wurde, betonte das Bündnis Green 10.

Der Bericht, dessen Titel einen olympischen Vergleich zieht, bewertet die Fortschritte in neun EU-Politikbereichen mit Auswirkungen für die Umwelt und überprüft die Leistung von 13 EU-Kommissaren und von Kommissionspräsident José Manuel Barroso. Jeder Politikbereich wird auf einer Skala von eins bis zehn anhand von zwei Faktoren beurteilt: den umweltpolitischen Ehrgeiz der Kommission und wie weit sie Umweltthemen aufgegriffen hat. Die Bewertungen gelten jeweils für die Kommission als Ganzes im jeweiligen Politikbereich, nicht für den/die einzelne/n KommissarIn der/die dafür zuständig ist.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)



RIO+20: Die Geschichte holpert!

Mamadou Mbodji, Vizepräsident der Naturfreunde Internationale

Zwischen Rio und Rio, mit der Etappe Johannesburg, sind 20 Jahre vergangen, ohne dass die beim Rio-Gipfel 1992 geweckten Hoffnungen konkrete Antworten auf die Frage der Nachhaltigen Entwicklung und im Kampf gegen den Hunger in der Welt gefunden hätten. Der Befund ist schmerzlich: schwindelerregende Biodiversitätsverluste, Klimabeeinträchtigungen in steigendem Maß, endemische Armut, verwüstete Waldbestände, zunehmende Gewässerverschmutzung, immer wieder Krisen, chronische Arbeitslosigkeit, Rückschritte im sozialen Bereich ... und diese Aufzählung ist bei weitem nicht vollständig.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Neue E-Publikation der NFI: Dossier "Armutsminderung durch Tourismus"

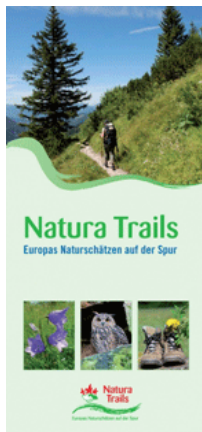
In tourismuspolitischen Diskussionen wird oft auf die angeblich wichtige Rolle des Tourismus bei der Armutsbekämpfung und -minderung hingewiesen. Dies war in den letzten Jahren sehr intensiv im Zusammenhang mit der Frage nach globaler Klimagerechtigkeit zu beobachten. Nach dem Motto: Durch Fernflüge werden zwar Treibhausgase freigesetzt, aber dafür lassen die westlichen TouristInnen viele Devisen in den so genannten Entwicklungsländern, die dort dringend gebraucht werden.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Image-Flyer zur Naturfreunde-Kampagne "Natura Trails" erschienen

Naturerleben mit den Naturfreunden

Der Schutz der Natur und die Erhaltung der biologischen Vielfalt sind seit jeher zentrale Anliegen der Naturfreunde. Mit unseren Aktivitäten und Kampagnen verbinden wir das Erleben von Natur und Landschaft mit der Vermittlung von Wissen über die heimische



Tier- und Pflanzenwelt und liefern gute Beispiele für eine natur- und umweltverträgliche Freizeitnutzung.

[Lesen Sie weiter auf unserer Website.](#)

Kurzmitteilungen | Termine | Interna

- Spendenaufruf: Gebrauchtes und Neues gesucht! Schule machen in Kirgistan — Ausbildung fördern durch handfeste Hilfe -->

- 23. August 2012: Anzeigenschluss für das 24. Häuserverzeichnis der NaturFreunde Deutschlands (3 Jahre Laufzeit, 100.000 Auflage, durchgehen vierfarbig, mehr als 400 Naturfreundehäuser, 25 % Mitgliederrabatt); Mediadaten unter

www.hvz.naturfreundehaus.de

- 25. August 2012: Pressekonferenz "Landschaft des Jahres 2013/14 Oberrhein" ab 17:00 Uhr im Maison des Associations in Strassbourg (Frankreich). Anmeldung und Information: anita.pinter@nf-int.org | www.landschaftdesjahres.net/oberrhein

- 25. - 26. August 2012: 100 Jahre Naturfreunde Frankreich (FR) -->

- 22. September 2012: Naturfreunde Wien: Öko-Exkursion Halterbach im Wienerwald im Rahmen der Kampagne Wasser:Wege -->

- 1. Oktober 2012: Einsendeschluss NFI Fotomeisterschaft 2012 zum Thema Nachhaltiger Tourismus -->

- 12. - 14. Oktober 2012: Internationales Praxis-Seminar Wasser:Wege im Naturfreundehotel „Freunde der Natur“ in Spital am Pyhrn, Oberösterreich -->

- 22. - 25. Oktober 2012: EUROPARC Konferenz 2012 unter dem Motto "(Re)connecting society and biodiversity", Genk, Belgien -->



English Version

Green groups: no medals in sight for Barroso II

Mid-term assessment of the Commission shows poor environmental track record

Brussels, 3 July 2012

Halfway through its term in office, the European Commission is falling behind in the race to create sustainable long-term prosperity in Europe, warn Europe's leading green groups in a critical

31. 07. 2012

Published by:

Naturefriends

International

Diefenbachgasse 36

1150 Vienna

Tel.: ++43 (0)1 892 38 77

Fax: ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Supported by the



European Union

[Unsubscribe Newsletter ->](#)
Content:

- > [Green groups: no medals in sight for Barroso II](#)
- > [RIO+20: A bumpy ride!](#)
- > [New NFI publication: Dossier "Poverty alleviation through tourism"](#)
- > [Image-Flyer on the Naturefriends' campaign "Natura Trails" published](#)
- > [Memos | Dates | Internals](#)



assessment of the Commission's environmental performance since 2010.

The report released today finds that the Commission has so far acted to protect the environment even less than the first Barroso Commission, according to environmental organisations. Unless it changes track, the Barroso II Commission could have one of the worst ever environmental records, said the Green 10 coalition.

The report, inspired by a topical Olympic theme, assesses progress in nine EU policy fields with impacts on the environment and reviews the track record of 13 European Commissioners and Commission President José Manuel Barroso. Each policy field is given a mark out of ten based on two main factors: environmental ambition and the extent of environmental issues that the Commission has addressed. N.B. The marks apply to the Commission's performance as a whole in the policy area, not to the individual Commissioners responsible for those areas.

[Read on at our website.](#)

RIO+20: A bumpy ride!

Mamadou Mbodji, Vice-President of Naturefriends International

The way from Rio to Rio via Johannesburg has taken 20 years in which none of the hopes raised at the Rio Summit 1992 have been translated into substantive action as regards sustainable development and the fight against hunger in the world. The outcome is deplorable: mindboggling losses of biodiversity, an increasingly erratic climate, endemic poverty, ravaged forests, increasing water pollution, crisis upon crisis, chronic unemployment, social security setbacks ... and this list is anything but exhaustive.

[Read on at our website.](#)



New NFI publication: Dossier "Poverty alleviation through tourism"

In discussions on tourism policy reference is frequently made to the allegedly important role of tourism in combating and alleviating poverty. In recent years, this argument has been propounded in particular in the context of global climate justice, true to the motto that long-distance flights admittedly remit greenhouse gas, but that western tourists leave lots of urgently needed foreign currency in the so-called developing countries.

[Read on at our website.](#)

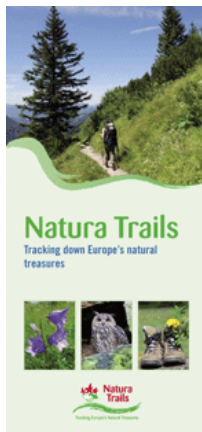


Image-Flyer on the Naturefriends' campaign "Natura Trails" published

Live experience of nature with Naturefriends

From its inception, the Naturefriends movement has considered the protection of nature and the preservation of biological diversity its key concerns. Our activities and campaigns are designed to combine the engagement with nature and landscapes with the transfer of knowledge about the indigenous fauna and flora and with best-practice examples of nature-compatible and environmentally sound recreational activities.

[Read on at our website.](#)

Memos | Dates | Internals

- Call for donations: Something old, something new... Making schools in Kyrgyzstan – Promoting Vocational Education and Training through hands-on help -->

- 23. August 2012: Advertising deadline for the 24. directory of German Naturefriends Houses (3 years term, 100.000 copies, 4 color, more than 400 Naturefriends Houses, 25% discount for Naturefriend-members); advertising rates:

www.hvz.naturfreundehaus.de

- 25. August 2012: Press conference "Landscape of the Year 2013/14 Upper Rhine", 5 p.m. at the "Maison des Associations" at Strassbourg, France. Registration and information:

anita.pinter@nf-int.org

- 25 - 26 August 2012: 100-year anniversary of the French Naturefriends (FR) -->

- 1. October 2012: Deadline for entries to the NFI Photo championship on Sustainable Tourism -->

- 22. - 25. October 2012: EUROPARC Conference 2012 "(Re) connecting society and biodiversity", Gent, Belgium -->



Version française

Groupes écologistes : pas de médaille en vue pour Barroso II

À mi-parcours de son mandat, la Commission affiche un piètre bilan environnemental

Bruxelles le 3 juillet 2012

À mi-parcours de son mandat, la Commission européenne est loin d'avoir inscrit l'Europe dans une ère de prospérité durable, soulignent avec regret les principaux groupes écologistes européens dans une évaluation critique de la performance environnementale de la Commission depuis 2010.

Le rapport publié ce jour par les organisations écologistes constate que la Commission actuelle agit moins pour l'environnement que son

31. 07. 2012

Editeur responsable :

**Internationale des Amis
des la Nature**

Diefenbachgasse 36

1150 Vienne

Tél. : ++43 (0)1 892 38 77

Fax : ++43 (0)1 812 97 89

office@nf-int.org

www.nf-int.org



Avec le soutien de
l'Union européenne

[Annuler la Newsletter ->](#)

Table des matières :

- > [Groupes écologistes : pas de médaille en vue pour Barroso II](#)
- > [RIO+20 : L'histoire bégaie !](#)
- > [La nouvelle e-publication de l'IAN: Dossier «Réduction de la pauvreté par le tourisme»](#)
- > [Vient de paraître : dépliant de présentation des Sentiers Natura](#)
- > [Nouvelles brèves | Calendrier](#)
- [Informations internes](#)



prédécesseur. Sauf à changer son fusil d'épaule, la Commission Barroso II pourrait afficher un des pires bilans environnementaux jamais enregistrés, ajoute la coalition Green 10.

Le rapport, qui emprunte au lexique olympique, évalue les progrès réalisés dans neuf domaines politiques de l'UE et leur impact sur l'environnement ; il dresse également un bilan de l'action menée par 13 Commissaires européens et par le Président de la Commission José Manuel Barroso. Le rapport octroie à chaque domaine une note sur dix, calculée en fonction de deux principaux facteurs : l'ambition environnementale et l'ampleur des questions environnementales abordées par la Commission. Les notes se réfèrent à la Commission comme un tout dans la sphère politique indiquée, et pas au Commissaire individuel responsable pour cette domaine.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

RIO+20 : L'histoire bégaie !

Mamadou Mbodji, Vice-Président de l'IAN

De Rio à Rio en passant par Johannesburg, 20 ans se sont écoulés sans que les espoirs suscités lors du sommet de Rio 1992 ne prennent en charge concrètement toute la problématique du développement durable et de l'éradication de la faim. Le constat est douloureux : une perte vertigineuse de biodiversité, un climat de plus en plus perturbé, une pauvreté endémique, des forêts ravagées, des eaux plus polluées, des crises à répétition, un chômage chronique, une régression sociale... et la liste est loin d'être exhaustive.

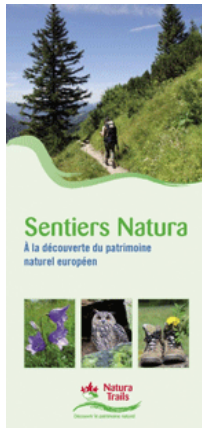
[Lire la suite sur notre site Web.](#)



La nouvelle e-publication de l'IAN: Dossier «Réduction de la pauvreté par le tourisme»

Dans les discussions sur la politique du tourisme il est souvent fait référence au rôle prétendument important du tourisme dans la réduction et l'éradication de la pauvreté. Ces dernières années la question s'est surtout posée par rapport à la justice climatique planétaire. On se dit: il est vrai que les vols intercontinentaux émettent des gaz de serre, mais les touristes occidentaux laissent beaucoup de devises dans les pays dits «en développement», dont ces pays ont grandement besoin.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)



Vient de paraître: dépliant de présentation des Sentiers Natura

Vivre la nature avec les Amis de la Nature

La protection de la Nature et la sauvegarde de la diversité biologique comptent depuis toujours parmi les objectifs majeurs des Amis de la Nature. Nos activités et campagnes associent la découverte de la nature et des paysages à la transmission de connaissance sur les plantes et les animaux de nos pays et proposent des exemples de loisirs respectueux de la nature et de l'environnement.

[Lire la suite sur notre site Web.](#)

Nouvelles brèves | Calendrier | Informations internes

- 23 août 2012: date butoir pour placement d'annonces dans le 24e Guide des Maisons des Amis de la Nature d'Allemagne (valable pendant 3 ans, tiré à 100 000 exemplaires, intégralement quadrichrome, plus de 400 Maisons Amis de la Nature, réduction de 25 % pour adhérents); Coordonnées sur

www.hvz.naturfreundehaus.de

- 25 août 2012: Conférence de presse "Paysage de l'année 2013/14 Vallée du Rhin Supérieur" à partir de 17h00 dans la Maison des Associations à Strasbourg (France). Inscription et information:

anita.pinter@nf-int.org | www.paysagedelannee.net/rhinsuperieur

- 25 - 26 août 2012: Strasbourg 1912 - 2012 : cent ans d'Amis de la nature en France -->

- 1 octobre 2012: Date butoir pour l'envoi des photos pour le Concours photos 2012 de l'Internationale des Amis de la Nature :
Thème : Tourisme durable -->

- 22 - 25 octobre 2012: Conférence EUROPARC 2012; La conférence est placée sous le signe du renouement: (Re)Connecting society with biodiversity -->

